

A **Nemzeti Élelmiszerlánc-biztonsági Hivatal**, mint elsőfokú élelmiszerlánc-felügyeleti szerv (a továbbiakban: engedélyező hatóság), a **Monsanto Hungária Kft.** (1117 Budapest, Dombóvári út 26.) által képviselt **Bayer Agriculture BV** (Avenue de Tervuren 270-272, B 1150 Brussels, Belgium) ügyfélnek a **Roundup Superb gyomirtó permetezősz** forgalomba hozatali és felhasználási engedélyének módosítása tárgyában benyújtott kérelmére meghozta az alábbi

h a t á r o z a t o t:

Az engedélyező hatóság a **Roundup Superb gyomirtó permetezősz** forgalomba hozatali és felhasználási engedélyének megadásáról szóló 04.2/3186-3/2011. MgSzH számú határozatot – egyéb rendelkezések változatlanul hagyása mellett – az alábbiak szerint:

m ó d o s í t j a:

I. Az engedélyokirat 1.3. pontja helyébe az alábbi szövegrész lép:

1.3. Engedélyokirat érvényessége: 2026. október 31.

II. Az engedélyokirat 1.4 pontja helyébe az alábbi szövegrész lép:

1.4. Engedélyokirat tulajdonosa: Bayer Agriculture BV

III. Az engedélyokirat 1.5. pontja helyébe az alábbi szövegrész lép:

1.5. Engedélyokirat tulajdonos hazai képviselője: Monsanto Hungária Kft.
1117 Budapest, Dombóvári út 26.

IV. Az engedélyokirat 2.1. pontja helyébe az alábbi szövegrész lép:

2.1. Növényvédő szer gyártója: Bayer Agriculture BV

Az engedély módosítási eljárás díja 25.000 Ft, amelyet az ügyfél köteles a kibocsátott számla alapján megfizetni.

A határozat jogerőre emelkedését követően gyártott tételek a jelen határozat alapján jóváhagyott címkeszöveggel kerülhetnek forgalomba.

Jelen határozat a közlésével végleges.

Jelen határozat ellen keresetlevéllel közigazgatási per indítható.

A keresetlevelet a Fővárosi Törvényszéknek címezve a határozat közlésétől számított harminc napon belül a Nemzeti Élelmiszerlánc-biztonsági Hivatalhoz (a továbbiakban: NÉBIH) kell benyújtani.

A jogi képviselővel eljáró fél, valamint belföldi székhellyel rendelkező gazdálkodó szervezet a keresetlevelet elektronikus úton, a <http://anyk.nebih.gov.hu> weboldalon keresztül elérhető elektronikus űrlap (ÁNYK nyomtatvány) használatával köteles benyújtani.

A bíróság a pert tárgyaláson kívül bírálja el, a felek bármelyikének kérelmére azonban tárgyalást tart. Tárgyalás tartása a keresetlevélben kérhető, ennek elmulasztása miatt igazolásnak helye nincs.

INDOKOLÁS

„A Határozat Indokolás része nem nyilvános.”

Budapest, 2021.10.20.

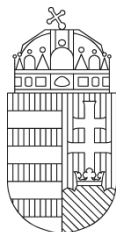
Jordán László
igazgató

P.H.

Kapja:

1. Ügyfél hazai képviselete
2. Irattár

(530/2021)



Nemzeti Élelmiszerlánc-biztonsági Hivatal
Növény-, Talaj- és Agrárkörnyezet-védelmi Igazgatóság
✉ 1118 Budapest, Budaörsi út 141-145.
☎ 1/309-1000
E-mail: nti@nebih.gov.hu; ppp.registration@nebih.gov.hu
www.nebih.gov.hu

FORGALOMBA HOZATALI ÉS FELHASZNÁLÁSI ENGEDÉLYOKIRAT

1. A növényvédő szer engedélyokirat azonosítási adatai:

- 1.1. Engedélyokirat száma:** 04.2/3186-3/2011. MgSzH
- 1.2. Növényvédő szer neve:** Roundup Superb
- 1.3. Engedélyokirat érvényessége:** 2026. október 31.
- 1.4. Engedélyokirat tulajdonosa:** Bayer Agriculture BV
Avenue de Tervuren 270-272
B 1150 Brussels, Belgium
- 1.5. Engedélyokirat tulajdonos hazai képviselője:** Monsanto Hungária Kft.
1117 Budapest, Dombóvári út 26.

2. A növényvédő szer adatai:

- 2.1. Növényvédő szer gyártója:** Bayer Agriculture BV
- 2.2. Növényvédő szer rendeltetése:** gyomirtó szer
- 2.3. Növényvédő szer formulációja:** folyékony vízoldható koncentrátum (SL)
- 2.4. Növényvédő szer összetétele:**

2.4.1. Hatóanyag	ISO név glifozát	(glifozát-kálium só)
	CAS szám 1071-83-6	(70901-12-1)
	IUPAC név N-(foszfometil)-glicin	N-(foszfometil)-glicin-kálium)
	tiszta hatóanyag részaránya 480 g/l	588 g/l
	technikai hatóanyag specifikációja Monsanto glifozát Annex II dokumentáció	

3. Az előírt minőségi követelmények:*3.1. Hatóanyag tartalom*

3.1.1. glifozát (HPLC)

35,8 ± 1,8 % (m/m)*3.2. Fizikai-kémiai tulajdonságok:***Meg kell feleljen az „SL” formuláció FAO követelményeinek***Tájékoztató jellegű adatok:*

Szín: rozsdabarna

pH (1%-os oldat): 4,31

Sűrűség: 1,34 g/cm³**4. A növényvédő szer felhasználására vonatkozó előírások:**

<i>Kultúra</i>	<i>Károsító</i>	<i>Kezelés ideje</i>	<i>Kezelések évenkénti maximális száma</i>	<i>Két kezelés közti minimális időtartam (nap)</i>	<i>A kijuttatáshoz szükséges</i>	
					<i>szer mennyiség l/ha</i>	<i>víz mennyiség l/ha</i>
Szőlő (3 évnél idősebb)	Magról kelő egy- és kétszikű gyomnövények Évelő egy- és kétszikű gyomnövények	hajtásnövekedés kezdetéig, szüret után	2	60	1,5-2,25 3,0-4,5	150-200 150-250
Almatermésűek (3 évnél idősebb)	Magról kelő egy- és kétszikű gyomnövények Évelő egy- és kétszikű gyomnövények	hajtásnövekedés kezdetéig, szüret után	2	60	1,5-2,25 3,0-4,5	150-200 150-250
Csonthéjasok (3 évnél idősebb)	Magról kelő egy- és kétszikű gyomnövények Évelő egy- és kétszikű gyomnövények	hajtásnövekedés kezdetéig, szüret után	2	60	1,5-2,25 3,0-4,5	150-200 150-250
Héjas gyümölcsűek (3 évnél idősebb)	Magról kelő egy- és kétszikű gyomnövények Évelő egy- és kétszikű gyomnövények	hajtásnövekedés kezdetéig, szüret után	2	60	1,5-2,25 3,0-4,5	150-200 150-250
Őszi búza, őszi és tavaszi árpa	Évelő egy- és kétszikű gyomnövények	2 héttel betakarítás előtt	1	-	3,0-4,5	150-250
Szántóföld, tarló	Magról kelő egy- és kétszikű gyomnövények Évelő egy- és kétszikű gyomnövények	a gyomnövények intenzív növekedésekor	2	60	1,5-2,25 3,0-4,5	150-250 150-250
Lucerna	Arankairtás	kaszálást követő 5-	2	60	0,15-0,25	150-250

		7 nap múlva			% 0,38-0,5	
Legelő, gyep	Totális gyomirtás	a gyep feltörését megelőzően	2	60	3,0-4,5	250-300
Mezőgazdaságilag nem művelt területek, csatornák, árokpartok, vasúti pályatestek	Totális gyom- és cserjeirtás	a gyomnövények intenzív növekedésekor	2	60	3,75-5,0	250-300
Házi kertek, temetők	Magról kelő egy- és kétszikű gyomok Évelő egy- és kétszikű gyomok	a gyomnövények intenzív növekedésekor	2	60	1,5-2,25 3,0-4,5	250-300
Közterületek (kivéve játszóterek)	Magról kelő egy- és kétszikű gyomok Évelő egy- és kétszikű gyomok	a gyomnövények intenzív növekedésekor	2	60	1,5-2,25 3,0-4,5	250-300
Erdészet összes fafaj (erdőtelepítés előtt)	Totális gyom- és cserjeirtás	telepítés előtt 1-2 héttel	1	-	2,25-3,75	250-300
Erdészet (két évesnél idősebb luc, erdei, duglasz fenyő)	Totális gyom- és cserjeirtás	telepítés után 2 évvel	2	60	2,25-3,75	250-300
Fakitermelés	Sarjhajtások	sarjhajtások ellen	2	60	2,5 %	300-400
Napraforgó	Állományszárítás	20-30 % nedvességtartalomnál	1	-	1,5-3,75	50-60 (légi) 150-250 (földi)
Kukorica (takarmány)	Állományszárítás	30-40 % nedvességtartalomnál	1	-	1,5-3,75	50-60 (légi) 150-250(földi)
Szója	Állományszárítás	30 % nedvességtartalomnál	1	-	2,25-3,75	150-250
Repce	Állományszárítás	60% magbarnulásnál	1	-	2,25-3,0	150-250

Hatásmód:

A glifozát hatóanyagot a növény a klorofillt tartalmazó zöld részein keresztül veszi fel. A hatóanyag innen transzlokálódik a gyökerekbe, tarackokba, rizómákba. A hatástünetek 1-2 hét után jelentkeznek öregedésben, törpe növésben, levél és hajtásbarnulásban. A folyamat visszafordíthatatlan, az érintett növény elpusztul. Mivel a glifozát a növényben való mozgása folyamán a szaporító képletekbe is eljut így hatása az évelők esetében is a növény pusztulásához, vagy maradandó károsodásához vezet. Hatásossága ennek megfelelően dózistól függően kiterjed mind az évelő, mind a magról kelő egy- és kétszikű gyomnövényekre.

Előírt növényvédelmi technológia:

Magról kelő gyomnövények esetében az engedélyokiratban meghatározott alacsonyabb dózisban kell alkalmazni. *Magról kelő kétszikűek* esetében azok 4-8 valódi leveles fenológiájában, magról kelő egyszikű gyomnövényeknél 3-5 leveles állapotban kell a kezelést elvégezni.

Évelő kétszikű, valamint *évelő egyszikű* gyomnövények esetében azok intenzív növekedési szakaszában kell a készítményt kijuttatni, hogy a hatóanyag a gyomnövény földalatti szaporító képleteibe is jusson.

Tarackbúza, fenyércirok, nád ellen kedvezőbb hatás érhető el ősszel, amikor a tápanyag áramlása a rizómák felé a legintenzívebb. *Szulák-félék* ellen a virágzás idején, *mezei acat* ellen annak tölevélrózsás állapotában van a kezelés optimális időpontja.

A meteorológiai körülményeket figyelembe véve a glifozát hatóanyag 15-25°C között és magas páratartalom mellett a leghatásosabb. A hatás kifejtéséhez fontos, hogy a kezelést követően 6 órán belül ne hulljon csapadék, és a hatóanyag maradéktalanul felszívódhasson a gyomnövényben

A készítmény nem szelektív, a gyomnövényektől megvédendő kultúrnövényre nem kerülhet a hatóanyag, mert azt károsíthatja.

Felhasználható:

Szőlő- és gyümölcsültetvényekben: csemegeaszőlő, borszőlő, almatermésű (*alma, körte, birs, naspolya*), **csonthéjas** (*cseresznye, meggy, őszibarack, nektarin, kajszibarack, ringlő, szilva*) és **héjas gyümölcsű** (*dió, mandula, mogyoró, gesztenye*) kultúrákban csak 3 évesnél idősebb telepítésekben, védőlemezzel felszerelt szórófejekkel, vagy egyéb speciális permetező-technikával juttatható ki. A kezelést célszerű a gyümölcsszüret után ősszel, illetve a hajtásnövekedés kezdetéig tavasszal elvégezni. Amennyiben a gyomborítottság indokolja, a két időpont között is lehet kezelni, fokozott elővigyázatossággal. Az alkalmazás során ügyelni kell arra, hogy a permetlé a kultúrnövény zöld növényi részeire (hajtások, levelek) ne kerüljön, mert azokat maradandóan károsítja. A 3 évesnél fiatalabb, még nem elfásodott törzsű csemetéket szintén károsítja a hatóanyag.

Őszi búzában, őszi és tavaszi árpában aratás előtti gyomirtásra, a betakarítás megkönnyítésére, kizárólag szántóföldi géppel, elsősorban évelő gyomokkal (*tarackbúza, nád, folyondár szulák, stb.*) erősen fertőzött területen, a tervezett betakarítás előtt legalább 14 nappal kell kijuttatni a készítményt.

Szántóföldi kultúrákban, azok vetése előtt, illetve után a csírázás megindulásáig, akkor, ha az elvetett magvakat legalább 3 cm vastag aprómorzsás talajréteg takarja. 3%-nál kevesebb szervesanyag-tartalmú talajokon ez a technológia nem alkalmazható.

Tarlókezelésre évelő gyomnövények ellen tarlólántás után azok 15-30 cm-es nagyságakor. A tarlóművelést sekélyen kell végezni, oly módon, hogy a tarackok feldarabolódjanak, és ezáltal az alvó rügyek is kihajtsanak.

Lucernában arankával erősen fertőzött területeken foltkezelés, vagy teljes felületkezelés formájában. *Foltkezelés* esetén 0,15-0,25%-os koncentrációban kell felhasználni. *Teljes felületkezelés* esetén 0,38-0,5 l/ha a készítmény dózisa. A kezelés kis mértékben visszavetheti a lucerna fejlődését a következő kaszálásig, ezért teljes felületkezelés csak erősen fertőzött területeken javasolható. A kezelést a lucerna kaszálását követő 5-7 nap múlva kell elvégezni. *Magtermő lucernában, vagy a magfogás szakaszában alkalmazása nem javasolt.*

Legelő és gyepterületek gyommentesítésére azok felújításakor a feltörést, vagy az újravetést megelőzően.

Mezőgazdaságilag nem művelt területek: utak, útpadkák, vízmentes állapotú vízelvezető árkok, ipari létesítmények, üzemanyagtöltő állomások, repülőterek, vasúti pályatestek, totális gyomirtására, ahol azt helyi rendelet nem tiltja.

Házi kertek, illetve ahol azt helyi rendelet nem tiltja, **temetők** totális gyomirtására.

Közterületen a permetezés az éjszakai időszakban (22-04 óra között) végezhető. **Játszóterek területén a kezelés nem megengedett. A készítményt közterületen csak felsőfokú növényvédelmi képesítéssel és hatályos engedéllyel rendelkező személy irányítása mellett lehet kijuttatni. A közterületeken történő felhasználáskor a kezeléssel az érintett lakosságot a helyben szokásos módon tájékoztatni kell, és fel kell hívni a figyelmet a kezeléssel járó közegészségügyi előírások betartására. Frissen kezelt, permetezett területen tartózkodni tilos!**

Bölcsődék, óvodák és iskolák területén a kezelés nem megengedett.

Vízzel nem borított csatornák, árokpartok, halastavak, mocsaras területek gyomirtására nád, gyékény és egyéb nehezen irtható évelő gyomfajok ellen vegetációs időben használható.

Erdészeti kultúrákban erdőtelepítés előtt bármely fafaj esetén használható gyom- és cserjeirtásra.

Fakitermelés után a tuskók sarjhajtásai ellen 2,5% koncentrációban alkalmazható.

Erdészeti gyomirtásra csak két évesnél idősebb luc-, erdei- és duglászfenyő telepítésekben használható. A fenyőtelepítések védelme érdekében a készítményt akkor lehet teljes felületkezeléssel kijuttatni, amikor a tűleveleken kialakult a védettséget biztosító viaszréteg.

Állományszárítás napraforgó, repce, kukorica, szója kultúrákban:

A kezelést **napraforgóban** a kaszatok 20-30%-os, **kukoricában** a szemek 30-40%-os nedvességtartalmánál kell elvégezni. *Gyommentes kultúrában* 1,5 l/ha, évelő gyomnövényekkel erősen fertőzött kultúrában 3,75 l/ha dózisban célszerű alkalmazni.

Repcebén a kezelést akkor kell elvégezni, amikor a becő szint középső harmadában a magvak legalább 60%-a barna színű, a becők ekkor még zöldek.

Szójában a hüvely sárga-sárgásbarna elszíneződését követően alkalmazható, amikor a szója babszemek nedvességtartalma 30% körül van.

Repcebén, szójában a kijuttatás kizárólag szántóföldi géppel (hidas traktorral) történhet. Alkalmazása vetőmagtermesztésben nem javasolt.

Házikerti felhasználás esetén az egy hektárra jutó dózis átszámítása 10 liter permetléhez :

Permetlé mennyiség 300 l/ha = 3 l/100 m²

Dózis	Koncentráció
2,25 l/ha = 22,5 ml/100 m ²	75 ml / 10 l permetlé (0,75%)
4,5 l/ha = 45 ml/100 m ²	150 ml/ 10 l permetlé (1,5%)

Légi kijuttatás: kizárólag napraforgóban és kukoricában, legalább 10 ha összefüggő táblaméret

esetén, a permetlé elsodródását gátló cseppnehezítő adalékanyag kötelező hozzáadásával és elsodródást gátló szórófej alkalmazásával. Légi kijuttatásnál a 44/2005.(V.6.) FVM-GKM-KvVM együttes rendeletben meghatározott előírásokat maradéktalanul be kell tartani.

Permetlé mennyiség: 50-60 l/ha

Hidas traktorral végzett kijuttatás: nagy hasmagasságú (>150 cm) földi géppel csak a permetlé elsodródását gátló cseppnehezítő adalékanyag hozzáadásával juttatható ki a készítmény.

5. Az emberre, állatra, környezetre való veszélyességre és a biztonságos felhasználásra vonatkozó előírások:

5.1. Veszélyességi besorolás:

5.1.1. Veszélyességi tulajdonságok

A készítmény p.o. LD₅₀ értéke (patkányon):

> 2000 mg/ttkg

Vízi szervezetekre való veszélyesség:

nem jelölésköteles

Méhveszélyesség:

nem jelölésköteles

Méhveszélyesség toxicitás alapján:*

nem jelölésköteles

Méhveszélyesség kockázatbecslés alapján:*

nem jelölésköteles

Tűzveszélyességi besorolás:

nem jelölésköteles

5.1.2. Veszélyességi besorolás a 1272/2008 EK rendelet alapján

GHS Piktogram -

Figyelmeztetés: -

Figyelmeztető mondatok (H-mondat): -

Óvintézkedésre vonatkozó mondatok (P-mondat):

P102	Gyermekektől elzárva tartandó.
P234	Az eredeti edényben tartandó.
P270	A termék használata közben tilos enni, inni vagy dohányozni.
P391	A kiömlött anyagot össze kell gyűjteni.
P501	A tartalom/edény elhelyezése hulladékként: veszélyes hulladéklerakóba szállítás szükséges.

Kiegészítő veszélyességi információ:

EUH401 Az emberi egészség és a környezet veszélyeztetésének elkerülése érdekében be kell tartani a használati utasítás előírásait.

5.2. Különleges S-mondatok:

SP1 A növényvédő szerrel vagy annak csomagolóeszközével ne szennyezze a vizeket! A

*Címkén nem feltüntetendő adat

berendezést vagy annak részeit ne tisztítsa felszíni vizek közelében! Kerülje a gazdaságban vagy az utakon levő vízelvezetőkön keresztül való szennyeződést!

SPe 3

A vízi szervezetek védelme érdekében a felszíni vizektől **5 m** (hidastraktorral végzett kezelés esetén **25 m**, légi kezelés esetén **50 m**) távolságban tartson meg egy kezeletlen biztonsági övezetet!

A nem cél-növények védelme érdekében a nem mezőgazdasági földterülettől **5 m** (hidastraktorral végzett kezelés esetén **25 m**, légi kezelés esetén **50 m**), más mezőgazdasági kultúráktól **10 m** (hidastraktorral végzett kezelés esetén **50 m**, légi kezelés esetén **100 m**) távolságban tartson meg egy kezeletlen biztonsági övezetet!

Védőtávolságok:

	Földi	Hidastraktor	Légi
<i>Felszíni vizektől</i>	5 m	25 m	50 m
<i>Nem mezőgazdasági területeken lévő nem cél növényektől</i>	5 m	25 m	50 m
<i>Más mezőgazdasági kultúráktól</i>	10 m	50 m	100 m

5.3. Várakozási idők:

5.3.1. Munkaegészségügyi várakozási idő: **0 nap**

5.3.2. Élelmezés-egészségügyi várakozási idő:

Kultúra	várakozási idő (nap)
napraforgó (max.1,5 L/ha dózis alkalmazása esetén)	10
napraforgó (max.3,75 L/ha dózis alkalmazása esetén)	14
kukorica	14
szója (max.2,25 L/ha dózis alkalmazása esetén)	10
szója (max.3,75 L/ha dózis alkalmazása esetén)	14
repce	10
őszi búza, őszi és tavaszi árpa	14
A többi kultúra esetében élelmezés-egészségügyi várakozási idő előírása nem szükséges, amennyiben a növényvédelmi technológia az engedélyokiratban előírtak szerint történik.	

5.4. Munkaegészségügyi óvórendszabályok:

5.4.1. Egyéni védőfelszerelés

Előkészítőknak: védőkesztyű

Kijuttatóknak: -

Mérgezőskor, allergiás megbetegedés esetén, vagy annak gyanújakor a munkát azonnal félbe kell szakítani, majd helyszíni elsősegélynyújtás után orvosi, intézeti ellátást kell biztosítani.

5.4.2. Elsősegélynyújtás:

Bőrrel való érintkezés esetén a bőrt bő vízzel meg kell tisztítani. *Szembe jutás esetén* a szemet azonnal, bő vízzel, legalább 15-20 percig öblögetni. *Lenyelés esetén*, ha a sérült tudatánál van, a száját vízzel ki kell öblíteni, egy-két pohár vízzel itatni, orvosi ellátást biztosítani.

Terápia: tüneti megfigyelő kezelés

Ellenanyag: specifikus antidótuma nincs

5.5. Egyéb környezetvédelmi előírások:

Az ivóvízbázisok belső védőterületén felhasználni tilos, külső védőterületen és a hidrogeológiai védőövezeten belül külön engedélyezéstől függően használható.

6. A növényvédő szer kiszerelése, csomagolása:

6.1. A kiszerelés térfogata/tömege: 0,2 l; 1 l; 5 l, 20 l; 60 l; 120 l; 200 l; 640 l; 1000 l

6.2. A csomagolóanyag anyaga: műanyag (HDPE)

A 0,2 literes és 1,0 literes csomagoláson nem kötelező az alábbi kultúrák feltüntetése:

Lucerna, őszi búza, árpa, kukorica, napraforgó, repce, szója, szántófield, legelő, tarló

7. A növényvédő szer eltarthatósága:

Fizikai-kémiai tulajdonságait szokásos tárolási feltételek mellett legalább két évig megőrzi.

Tájékoztató adat: A gyártó által vállalt eltarthatósági idő 5 év.

8. Forgalmazási kategória:

III.

Budapest, 2021.10.20.

Jordán László
igazgató

P.H.